

Mastering NT Greek

21. Perfect Participles

By Ted Hildebrandt © 2003

Baker Academic

Rapping the Lord's Prayer

- Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς·
father our the one in heaven
ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά σου
make holy name your
ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·
let come kingdom your
γενηθήτω τὸ θέλημά σου,
let be will your

Rapping the Lord's Prayer

■ ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς·
as in heaven also on earth

τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν
the bread our

ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον·
daily give us today

Rapping the Lord's Prayer

■ καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν·
and forgive us trespasses our

ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν
as also we have forgiven

τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν
the ones trespassing us

Rapping the Lord's Prayer

■ καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς

and do not lead us

εἰς πειρασμόν

into temptation

ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ

but deliver use from

τοῦ πονηροῦ

the evil one

2-1-2 Paradigms

2
■ λόγος
λόγου
λόγω
λόγον
λόγοι
λόγων
λόγοις
λόγους

1
γραφή
γραφῆς
γραφῆ
γραφῆν
γραφαί
γραφῶν
γραφαῖς
γραφάς

2
ἱερόν
ἱεροῦ
ἱερῶ
ἱερόν
ἱερά
ἱερῶν
ἱεροῖς
ἱερά

3rd Declension Chantables

■	χαρίς	ὄνομα, πίστις	
■	χάρις	ὄνομα	πίστις
■	χάριτος	ὀνόματος	πίστεως
■	χάριτι	ὀνόματι	πίστει
■	χάριτα	ὄνομα	πίστιν
■	χάριτες	ὀνόματα	πίστεις
■	χαρίτων	ὀνομάτων	πίστεων
■	χάρισι(ν)	ὀνόμασι(ν)	πίστεσι(ν)
■	χάριτας	ὀνόματα	πίστεις

Present Active Indicative Verbs

- λύω λύομεν
λύεις λύετε
λύει λύουσι(ν)

Present Middle/Passive Indicative

- λύομαι,
-η,
-εταί,
-όμεθα,
-εσθε,
-ονται

Shape of the Future in Greek

■ λύσω

I will loose

λύσεις

You will loose

λύσει

He/she/it will loose

λύσομεν

We will loose

λύσετε

You all will loose

λύσουσι(ν)

They will loose

Future Middle Paradigm

■ λύσομαι

--η

--εταί

--ομεθα

--εσθε

--ονταί

Imperfect Active Paradigm of λύω

■ ἔλυον I was loosing

ἔλυον

ἐλύομεν

ἔλυες

ἐλύετε

ἔλυε(ν)

ἔλυον

■ Chant: ἔλυον: ν σ ε μεν τε ν

Imperfect Middle/Passive of λύω

- ἐλυόμην I was being loosed
- ἐλυόμην ἐλυόμεθα
ἐλύου ἐλύεσθε
ἐλύετο ἐλύοντο
- Chant: ἐλυόμην:
ου ετο ομεθα εσθε οντο

Second Aorist Active Paradigm

■ ἔλαβον (λαμβάνω) I took

■ 1 ἔλαβον ἑλάβομεν

2 ἔλαβες ἑλάβετε

3 ἔλαβε(ν) ἔλαβον

■ Chant: ἔλαβον

ν, σ, ε, μεν, τε, ν

Second Aorist Middle

- ἐγενόμην I became (γίνομαι)
- 1 ἐγενόμην ἐγενόμεθα
2 ἐγένου ἐγένεσθε
3 ἐγένετο ἐγένοντο
- Chant: ἐγενόμην
ου, ετο, ομεθα, εσθε, οντο

1st Aorist Active Paradigm

- ἔλυσα I loosed
- ἔλυσα ἔλύσαμεν
ἔλυσας ἔλύσατε
ἔλυσε(ν) ἔλυσαν
- Chant: ἔλυσα
--, σ, ε, μεν, τε, ν

1st Aorist Middle Paradigm

- ἐλυσάμην I loosed (for myself)
- ἐλυσάμην ἐλυσάμεθα
ἐλυσω ἐλύσασθε
ἐλυσατο ἐλυσαντο

Chant: ἐλυσάμην:

ω, ατο, αμεθα, ασθε, αντο

First Aorist Passives

- ἐλύθην I was loosed
- 1 ἐλύθην ἐλύθημεν
- 2 ἐλύθης ἐλύθητε
- 3 ἐλύθη ἐλύθησαν
- Learn: ἐλύθην
ν, σ, --, μεν, τε, σαν

Future Passive

- λυθήσομαι I will be loosed
- 1. λυθήσομαι λυθησόμεθα
- 2. λυθήσῃ λυθήσεσθε
- 3. λυθήσεται λυθήσονται
- Chant: λυθήσομαι –
- ἡ, εταί, ομεθα, εσθε, ονται

Aorist Stem Changes -- 9 to know

- ὁράω == εἶδον (I saw) – βλέπω
- ἔρχομαι == ἦλθον (I came, went)
- λέγω == εἶπον (I said)
- βάλλω == ἔβαλον (I threw)
- γίνομαι == ἐγενόμην (I became)
- γινώσκω == ἔγνων (I knew)
- εὕρισκω == εὔρον (I found)
- ἔχω == ἔσχον (I had)
- λαμβάνω == ἔλαβον (I took)

The "is" verb ΠΑΙ -- εἶμί

■ εἶμί	I am	ἐσμέν	We are
εἶ	You are	ἐστέ	You are
ἐστί(ν)	He/she/it is	εἰσί(ν)	They are

The "was" verb **ΙΑΙ** -- εἶμί

■ ἦμην
ἦς
ἦν

I was

You were

He/she/it was

ἦμεν

ἦτε

ἦσαν

We were

You were

They were

Person Personal Pronoun Chant

	Singular		Plural
■ Nom.	ἐγώ	σύ	ἡμεῖς
■ Gen.	μου	σου	ἡμῶν
Dat.	μοι	σοι	ἡμῖν
Acc.	με	σε	ἡμᾶς
■	αὐτός, αὐτή, αὐτό (he, she, it)		

Chanting the Participle

- Present Active: ptc = participle

■ Nom.	λύων	λύουσα	λύον
Gen.	λύοντος	λύουσης	λύοντος

- First Aorist Active 3-1-3 (chant)

■ Nom.	λύσας	λύσασα	λύσαν
Gen.	λύσαντος	λυσάσης	λύσαντος

Chanting the Participle

■ **First Aorist Passive** 3-1-3 (chant)

■ **Nom.** λυθείς λυθείσα λυθέν

Gen. λυθέντος λυθείσης λυθέντος

Perfect Participles

- Translations
- Adverbial = “after having driven”
- Adjectival Attributive = “the girl having spoken”
- Substantive = “the one who has run”

Perfect Active Participle formation

- Active Masc/Neut + οτ
- Redup Stem Perf κ Ptc 3/3 endings
λε + λυ + κ + οτ + ος
- Active Fem + υι
- Redup Stem Perf κ Ptc 1 endings
λε + λυ + κ + υι + α

Perfect Active Ptc Paradigm

- Perfect Active Participles

- Singular Masc 3 Fem 1 Neuter 3

■ Nom.	λελυκώς	λελυκυῖα	λελυκός
Gen.	λελυκότος	λελυκυίας	λελυκότος
Dat.	λελυκότι	λελυκυίᾳ	λελυκότι
Acc.	λελυκότα	λελυκυῖαν	λελυκός

- In the Neut. Nom/Acc. κοτς → κος

Perfect Active Ptc Paradigm

■ Perfect Active Participles

■ Plural	Masc 3	Fem 1	Neuter 3
■ Nom.	λελυκότες	λελυκυῖαι	λελυκότα
Gen.	λελυκότων	λελυκυῖων	λελυκότων
Dat.	λελυκόσι(ν)	λελυκυῖαις	λελυκόσι(ν)
Acc.	λελυκότας	λελυκυῖας	λελυκότα

Perfect Passive Participle formation

- Middle/Passive

- Redup Stem Ptc 2-1-2 endings

- λε + λυ + μεν + ος

- λε + λυ + μεν + η

- λε + λυ + μεν + ον

Perfect Mid/Passive Ptc Paradigm

- Perfect Mid/Pass Particples

- Singular Masc 2 Fem 1 Neuter 2

■ Nom.	λελυμένος	λελυμένη	λελυμένον
Gen.	λελυομένου	λελυμένης	λελυμένου
Dat.	λελυομενω	λελυμένη	λελυμένω
Acc.	λελυομένον	λελυμένην	λελυμένον

Perfect Mid/Passive Ptc Paradigm

- Perfect Mid/Pass Particples

- Plural Masc 2 Fem 1 Neuter 2

■ Nom.	λελυμένοι	λελυμένα	λελυμένα
Gen.	λελυμένων	λελυμένων	λελυμένων
Dat.	λελυμένοις	λελυμέναις	λελυμένοις
Acc.	λελυμένους	λελυμένας	λελυμένα

What to know

- Perfect Active Participles (know these)

- | | | |
|-----------|-----------|-----------|
| 3 | 1 | 3 |
| λελυκώς | λελυκυῖα | λελυκός |
| λελυκότος | λελυκυίας | λελυκότος |

- Perfect Middle/Passives Participles

- | | | |
|-----------|-----------|-----------|
| 2 | 1 | 2 |
| λελυμένος | λελυμένη | λελυμένον |
| λελυμένου | λελυμένης | λελυμένου |

Second Perfects

- γίνομαι → γεγενώς, -οτος
- ἔρχομαι → ἔληλυθώς, -οτος

Ptc. Translating summary: Active

- **Present Adverbial:** While loosing
- **Aorist Adverbial:** After loosing
- **Perfect Adverbial:** After having loosed
- **Present Adjectival:** The boy who is loosing
- **Aorist Adjectival:** The girl who was loosing
- **Perf Adjectival:** The crowd having loosed
- **Present Substantive:** The one who is loosing
- **Aorist Substantive:** The one who was loosed
- **Perf. Substantive:** The one who has loosed

Ptc. Translating summary:

Passive

- **Present Adverbial:** While being loosed
- Aorist Adverbial:** After being loosed
- Perfect Adverbial:** After having been loosed
- **Present Adjectival:** The boy who is loosed
- Aorist Adjectival:** The girl who was loosed
- Perf Adjectival:** The crowd having been loosed
- **Present Substantive:** The one who is loosed
- Aorist Substantive:** The one who was loosed
- Perfect Substantive:** The one having been loosed

Periphrastics

- What is a periphrastic?
- Εἶμί + Participle that is translated like a regular verb. Pulls the person from the εἶμί and the tense from the combination
- No aorist because of the durative/continuous nature of the periphrastics.
- No elements may come between the εἶμι and the participle.

Periphrastic Example

- Μόνον δὲ ἀκούοντες ἦσαν ὅτι
- But only, they were hearing that

Translating Periphrastics

- Present Tense = Present εἶμι + present ptc
- Imperfect Tense = Imperfect εἶμι + present ptc
- Future Tense = Future εἶμι + present ptc

- Perfect Tense = Present εἶμι + Perf ptc
- Pluperfect Tense = Imperfect εἶμι + Perf ptc
- Future Perfect Tense = Future εἶμι + Perf ptc

Genitive Absolute

- A participle and noun/pronoun in the genitive that is loosely connected to the rest of the sentence. “Absolutus” = separated
- The genitive noun is often taken as the subject of the sentence.
- The genitive absolute seems to be used when there is a major shift of characters in the narrative (Stevens, 300).

Genitive Absolute example

- Example:
- τοῦ δὲ Ἰησοῦ γενομένου ἐν Βηθανία ἐν οἰκίᾳ Σίμωνος τοῦ λεπροῦ, προσῆλθεν αὐτῷ γυνή
- But while Jesus was in Bethany in the house of Simon the leper, a woman came...

Chapter 21 Vocabulary

■ ἀνοίγω

■



I open

Chapter 21 Vocabulary

- βαπτίζω

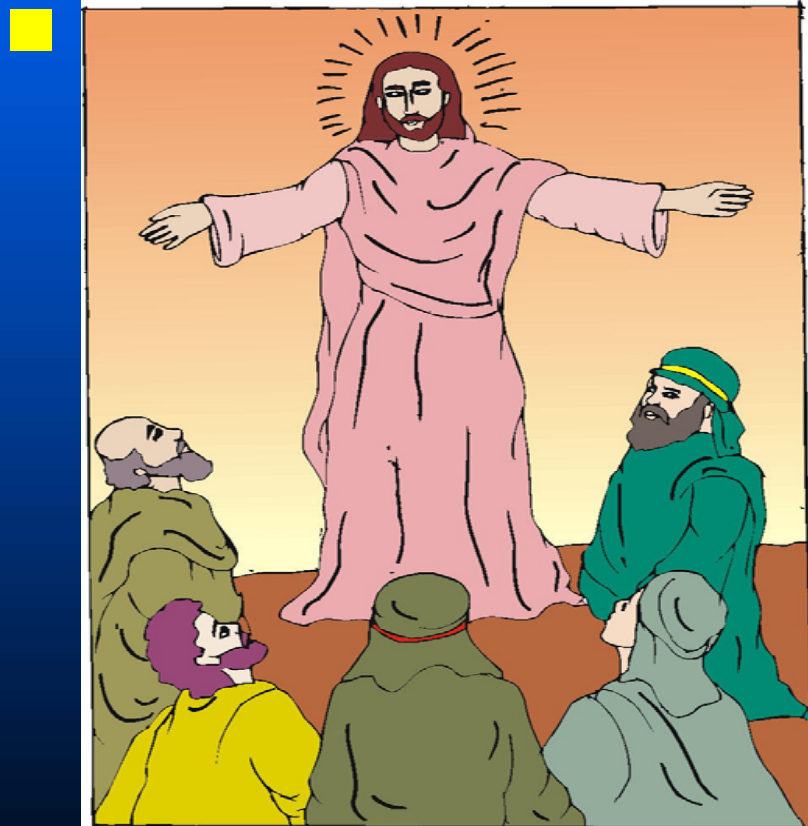
-



I baptize

Chapter 21 Vocabulary

- εὐαγγέλιον, -ου, τό



gospel

Chapter 21 Vocabulary

- μαρτυρέω

-



I witness

Chapter 21 Vocabulary

■ πέμπω

■



I send

Chapter 21 Vocabulary

- προνηρός, -ά, -όν

-



evil, bad

Chapter 21 Vocabulary

- πρόσωπον, -ου, τό

-



face

Chapter 21 Vocabulary

- σημεῖον, -ου, τό

-



sign, miracle

Chapter 21 Vocabulary

- στόμα, -ατος, τό

-

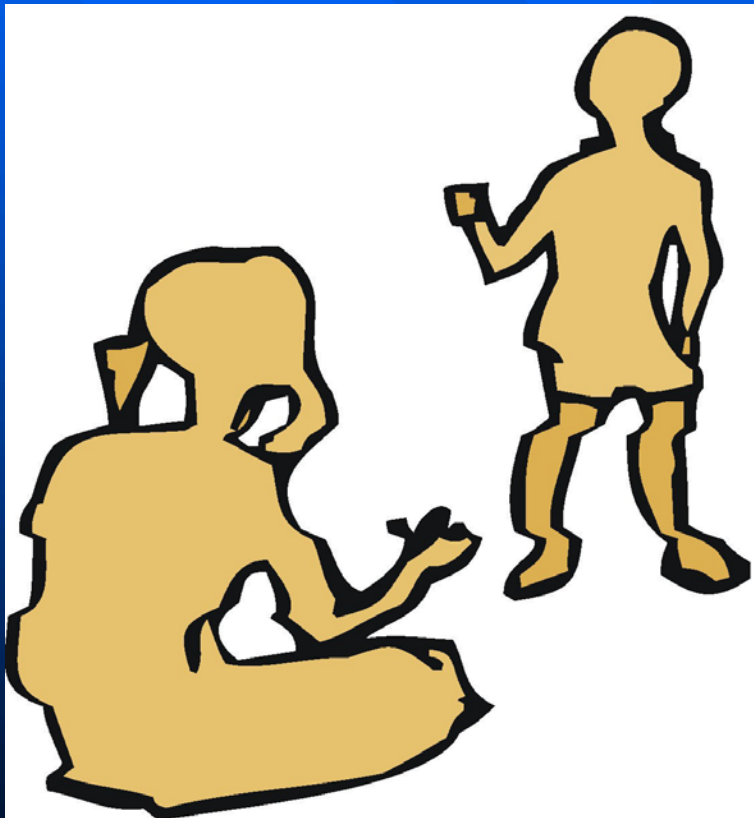


mouth

Chapter 21 Vocabulary

- **υπάγω**

-



I go away

Vocabulary Review

A decorative graphic consisting of several parallel diagonal lines in a lighter shade of blue, slanting from the top-left towards the bottom-right, set against a dark blue gradient background.

Chapter 1 Vocabulary

angel, messenger

ἄγγελος, -ου, ὁ

verily, truly

ἀμήν

man, humankind

ἄνθρωπος, -ου, ὁ

I

ἐγώ

God

θεός, -οῦ, ὁ

Chapter 1 Vocabulary

and, also, even

καί

heart

καρδία, -ας, ἡ

I say

λέγω

prophet

προφήτης, -ου, ὁ

Christ, Messiah

Χριστός, -οῦ, ὁ

Chapter 2 Vocabulary

■ brother

■ ἀδελφός, -οῦ, ὁ

■ I hear, obey

■ ἀκούω

■ glory, fame

■ δόξα, -ης, ἡ

■ I have

■ ἔχω

■ world

■ κόσμος, -ου, ὁ

Chapter 2 Vocabulary

■ Lord, sir

■ κύριος, -ου, ὁ

■ word

■ λόγος, -ου, ὁ

■ Peter

■ Πέτρος, -ου, ὁ

■ son

■ υἱός, -οῦ, ὁ

■ Pharisee

■ Φαρισαῖος, -ου, ὁ

Chapter 3 Vocabulary

■ but, yet

■ ἀλλά

■ apostle, sent one

■ ἀπόστολος, -ου, ὁ

■ I see

■ βλέπω

■ for, then

■ γάρ

■ I know

■ γινώσκω

Chapter 3 Vocabulary

- Jesus

- Ἰησοῦς, -οῦ, ὁ

- I take, receive

- λαμβάνω

- I loose

- λύω

- heaven

- οὐρανός, -οῦ, ὁ

- I believe

- πιστεύω

Chapter 4 Vocabulary

- I love

- ἀγαπάω

- I write

- γράφω

- but, and

- δέ

- servant, slave

- δοῦλος, -ου, ὁ

- I find

- εὕρισκω

Chapter 4 Vocabulary

- temple

- ἱερόν, -οῦ, τό

- people

- λαός, -οῦ, ὁ

- law

- νόμος, -ου, ὁ

- house

- οἶκος, -ου, ὁ

- as, about, how

- ὥς

Chapter 5 Vocabulary

- love

- ἀγάπη, -ης, ἡ

- truth

- ἀλήθεια, -ας, ἡ

- sin

- ἁμαρτία, -ας, ἡ

- kingdom

- βασιλεία, -ας, ἡ

- writing, Scripture

- γραφή, -ῆς, ἡ

Chapter 5 Vocabulary

- I raise up

- ἐγείρω

- assembly, church

- ἐκκλησία, -ας, ἡ

- work

- ἔργον, -ου, τό

- disciple

- μαθητής, -ου, ὁ

- hour

- ὥρα, -ας, ἡ

Chapter 6 Vocabulary

- **from (Gen.)**
 - από
- **through (Gen.)**
 - διά
- **on account of (Acc.)**
 - διά
- **into (Acc.)**
 - εἰς

Chapter 6 Vocabulary

■ out of (Gen.)

■ ἐκ

■ in (Dat.)

■ ἐν

■ on, over (Gen.)

■ ἐπί

■ on, at, against, on the basis of (Dat.)

■ ἐπί

Chapter 6 Vocabulary

■ on, to, toward, against (Acc.)

■ ἐπί

■ down, against (Gen.)

■ κατά

■ according to (Acc.)

■ κατά

■ with (+ Gen.)

■ μετά

Chapter 6 Vocabulary

- after, behind (+ Acc.)
 - μετά
- about, concerning (+ Gen.)
 - περί
- around, near (+ Acc.)
 - περί
- to (+ Acc.)
 - πρὸς

Chapter 7 Vocabulary

- good
- ἀγαθός, -ή, -όν
- holy
- ἅγιος, -α, -ον
- righteous
- δίκαιος, -α, -ον
- I am
- εἰμί

Chapter 7 Vocabulary

- Jewish

- Ἰουδαῖος, -α, -ον

- great

- μέγας, μεγάλη, μέγα

- dead

- νεκρός, -ά, -όν

- no, not

- οὐ, οὐκ, οὐχ

Chapter 7 Vocabulary

- first
- πρώτος, -η, -ον
- voice
- φωνή, -ῆς, ἡ

Chapter 8 Vocabulary

- he/she/it
- αὐτός, -ή, -ό
- land, earth, region
- γῆ, -ῆς, ἡ
- I, we
- ἐγώ, ἡμεῖς
- day
- ἡμέρα, -ας, ἡ

Chapter 8 Vocabulary

■ so, then, therefore

■ οὖν

■ crowd

■ ὄχλος, -ου, ὁ

■ from (with Gen.)

■ παρά

■ beside, with (with Dat.)

■ παρά

Chapter 8 Vocabulary

- alongside, beside (with Acc.)
- παρά
- that, so that
- ὅτι
- you, you (pl.)
- σύ, ὑμεῖς
- by, at the hands of (with Gen.)
- ὑπό
- under, below (with Acc.)
- ὑπό

Chapter 9 Vocabulary

- I answer
 - ἀποκρίνομαι
- I send
 - ἀποστέλλω
- I throw
 - βάλλω
- I become
 - γίνομαι

Chapter 9 Vocabulary

- I come in
 - εἰσέρχομαι
- I go out
 - ἐξέρχομαι
- I come/go
 - ἔρχομαι
- I wish
 - θέλω

Chapter 9 Vocabulary

- thus, so
- οὕτως
- I go
- πορεύομαι

Chapter 10 Vocabulary

■ life

■ ζωή, -ῆς, ἡ

■ death

■ θάνατος, -ου, ὁ

■ I judge

■ κρίνω

■ I remain

■ μένω

■ only, alone

■ μόνος, -η, -ον

Chapter 10 Vocabulary

- now
- νῦν
- and not, nor
- οὐδέ
- Paul
- Παῦλος
- I save
- σωζω
- then
- τότε